

晚照对晴空，  
对去燕，未成，年人，中华，  
宿鸟对晴，  
国，学，启，蒙，教，育，丛，书

虫。三尺  
剑，六钧  
弓，岭，  
对江东。  
人，  
殿

# 声律启蒙

石延博编

内蒙古少年儿童出版社

阮途穷，冀北对辽东，池中濯  
门外打头风。梁帝讲经同泰寺  
一、  
汉置酒未央宫。尘虑萦心，懒抚  
绿绮霜华满鬓，羞看百炼青铜  
贫对富，塞对通，野叟对村童。鬓  
对眉绿，齿皓对唇红。天浩浩，日  
融，佩剑对弯弓。半溪流水绿，千树

渔翁

白

未成年  
人  
中华  
国学  
启蒙  
教育  
丛书

# 声律启蒙

文景  
编



内蒙古少年儿童出版社





图书在版编目(CIP)数据

声律启蒙 / 文景主编. - 通辽: 内蒙古少年儿童出版社,

2007.4

(未成年人中华国学启蒙教育丛书)

ISBN 978-7-5312-1935-4

I. 声… II. 文… III. 汉语拼音—儿童读物 IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 041401 号

内蒙古少年儿童出版社出版发行

通辽市霍林河大街西 312 号 邮编: 028000

电话: 0475-8219432 8219305

传真: 0475-8218270 8219307

---

责任编辑: 包连喜 封面设计: 春雨彩虹

---

石家庄大视野地图彩印有限公司

全国各地新华书店经销

开本: 787 × 1092 毫米 1/16 印张: 6.5 字数: 100 千字

2007 年 4 月第 1 版 2007 年 4 月第 1 次印刷

印数: 1 — 10000 册

---

定价: 12.80 元



诗词和对联是中国古代重要的文学形式，两千多年来一直薪火相传，至今仍具有强大的生命力。在古代，自私塾的幼童起，就开始这种文学修养的训练，对声调、音韵、格律等都有严格的要求。因此，一些声律方面的著作也应运而生，而其中清朝康熙年间车万育所作的《声律启蒙》，则是其中较有代表性的一部。

《声律启蒙》是一部谈诗韵的著作，是儿童学作诗的启蒙读物，在众多的同类作品中，因其内容丰富平实、语言典雅活泼而独树一帜。《声律启蒙》的内容编排按照平水韵平声的顺序，分别有三字句、四字句、五字句、七字句等，不仅对仗工整，语言流畅，读起来琅琅上口，而且知识性和实用性高度统一。其中涉及到从诗词歌赋到哲学、宗教、历史等多个方面的知识信息，使人们在得到诗词技巧训练的同时，还可以获得大量的传统文化知识。

为了让广大儿童及少年朋友了解这部启蒙名著，我们对原文中的生僻字词和历史典故作了详细的注释，并从每个韵目中选出一个具有代表性的典故，以故事的形式介绍给大家，从而使枯燥的阅读变得更具趣味性。通过对《声律启蒙》的阅读，不仅可以享受优美韵文带给你的快乐，还可以了解更多的古典文化知识，真可谓事半功倍。





目  
录

声

律

启

蒙

1

未成年  
人  
中  
华  
国  
学  
启  
蒙  
教  
育  
丛  
书

嫦娥奔月 .....	1	阮裕焚车 .....	20
颜回安贫 .....	2	青衣报赦 .....	21
白虹贯日 .....	4	探骊得珠 .....	22
叶公好龙 .....	5	守株待兔 .....	24
王恭鹤氅 .....	6	洛阳纸贵 .....	25
七步之才 .....	7	伯乐识骥 .....	26
龙逢直谏 .....	8	乐羊妻断织 .....	27
前徒倒戈 .....	9	吹箫引凤 .....	29
涸辙之鲋 .....	10	孟子性善说 .....	30
夔一足 .....	12	举案齐眉 .....	31
拔葵去织 .....	13	望梅止渴 .....	32
管中窥豹 .....	14	蓬莱仙境 .....	33
边衣 .....	15	羯鼓催花 .....	34
三尺剑 .....	16	东阁招贤 .....	35
廉吏尹翁归 .....	18	陆绩怀橘 .....	36
完璧归赵 .....	19	弹冠相庆 .....	37







目

录

声

律

启

蒙

2

朱  
成  
年  
人  
中  
华  
国  
学  
启  
蒙  
教  
育  
丛  
书



麒麟阁画像 .....	38	一箭双雕 .....	57
三家分晋 .....	39	浞池之会 .....	58
当垆卖酒 .....	41	君臣谈鬼 .....	59
狐假虎威 .....	42	望尘而拜 .....	60
鹤乘轩 .....	43	扬雄解嘲 .....	62
妃子骑 .....	44	贾岛推敲 .....	63
登龙门 .....	45	桃花源 .....	64
冯谖弹铗 .....	46	刘伶醉酒 .....	65
黄粱一梦 .....	48	九牛一毛 .....	66
千金买骨 .....	49	观棋烂柯 .....	67
鸡鸣狗盗 .....	50	负荆请罪 .....	69
结草报魏 .....	51	成也萧何,败也萧何.....	70
三箭定天山 .....	52	碧螺春 .....	71
“赤壁”的由来 .....	54	煮酒论英雄 .....	72
不入虎穴,焉得虎子... ..	55	屈原投江 .....	73
苏武牧羊 .....	56	登高饮菊花酒 .....	74



目  
录

声

律

启

蒙

3

未成年  
人  
中  
华  
国  
学  
启  
蒙  
教  
育  
丛  
书

大禹治水 .....	75	老生常谈 .....	86
伍子胥过昭关 .....	76	泰山鸿毛 .....	87
霓裳羽曲 .....	77	蛟龙得水 .....	88
冯妇搏虎 .....	78	食玉炊桂 .....	89
师旷鼓琴 .....	80	卞和献玉 .....	90
曳尾涂中 .....	81	尺璧寸阴 .....	91
车胤囊萤 .....	82	不贪为宝 .....	92
尧帝让位 .....	83	虎视眈眈 .....	93
九光灯迎王母 .....	84	朝三暮四 .....	94
鸿门宴 .....	85		







## 原文 (一)

yún duì yǔ xuě duì fēng wǎn zhào duì qíng kōng  
云对雨，雪对风，晚照对晴空。

lái hóng duì qù yàn sù niǎo duì míng chóng  
来鸿对去燕，宿鸟对鸣虫。

sān chǐ jiàn liù jūn gōng líng běi duì jiāng dōng  
三尺剑<sup>①</sup>，六钧弓<sup>②</sup>，岭北对江东。

rén jiān qīng shǔ diàn tiān shàng guǎng hán gōng  
人间清暑殿<sup>③</sup>，天上广寒宫<sup>④</sup>。

liǎng àn xiǎo yān yáng liǔ lǜ yì yuán chūn yǔ xìng huā hóng  
两岸晓烟杨柳绿，一园春雨杏花红。

liǎng bìn fēng shuāng tú cì zǎo xíng zhī kè<sup>⑤</sup>;  
两鬓风霜，途次早行之客<sup>⑤</sup>；

yì suō yān yǔ xī biān wǎn diào zhī wēng  
一蓑烟雨，溪边晚钓之翁。

【释义】① 三尺剑：这是古代剑的大约长度。② 六钧弓：古代一钧为三十斤。③ 清暑殿：这里指避暑的宫殿，汉代洛阳宫中的清暑殿。④ 广寒宫：指月宫。⑤ 途次：在途中。

## 故事

cháng é bèn yuè  
嫦娥奔月

chuán shuō yuǎn gǔ shí hou yí gè míng jiào  
传说远古时候，一个名叫

hòu yì de yīng xióng dé dào yí bāo xiān yào fú xià  
后羿的英雄得到一包仙药，服下

tā jiù néng jí kè shēng tiān chéng xiān kě hòu yì  
它就能即刻升天成仙。可后羿

shě bu de piē xià měi lì shàn liáng de qī zī cháng é  
舍不得撇下美丽善良的妻子嫦

é zhǐ hǎo zàn shí bǎ xiān yào jiāo gěi cháng é bǎo  
娥，只好暂时把仙药交给嫦娥保

cún cháng é jiāng yào cáng jìn shū zhuāng tái de bǎi  
存。嫦娥将药藏进梳妆台的百

bǎo xiá li bú liào bèi xīn shù bú zhèng de péng  
宝匣里，不料被心术不正的蓬

méng kàn dào le bù jiǔ péng méng chéng hòu yì  
蒙看到了。不久，蓬蒙乘后羿

wài chū shòu liè zhī jī bī pò cháng é jiāo chū xiān  
外出狩猎之机，逼迫嫦娥交出仙





yào cháng é qíng jí zhī zhōng ná chū xiān yào yì kǒu tūn le xià qù cháng é tūn xià yào  
药。嫦娥情急之中拿出仙药，一口吞了下去。嫦娥吞下药  
hòu shēn zi lì kè xiàng tiān shàng fēi qù cháng é yóu yú qiān guà zhe zhàng fu biàn fēi luò  
后，身子立刻向天上飞去。嫦娥由于牵挂着丈夫，便飞落  
dào lí rén jiān zuì jìn de yuè liang shàng cóng cǐ tā jiù chéng le yuè gōng zhōng de xiān nǚ  
到离人间最近的月亮上。从此，她就成了月宫中的仙女。

原文 (二)

yán duì gé yì duì tóng bái sǒu duì huáng tóng  
沿对革，异对同，白叟对黄童。

jiāng fēng duì hǎi wù mù zǐ duì yú wēng  
江风对海雾，牧子对渔翁。

yán xiàng lòu ruǎn tú qióng jì běi duì liáo dōng  
颜巷陋<sup>①</sup>，阮途穷<sup>②</sup>，冀北对辽东。

chí zhōng zhuó zú shuǐ mén wài dǎ tóu fēng<sup>③</sup>  
池中濯足水，门外打头风<sup>③</sup>。

liáng dì jiǎng jīng tóng tài sì hàn huáng zhì jiǔ wèi yāng gōng<sup>⑤</sup>  
梁帝讲经同泰寺<sup>④</sup>，汉皇置酒未央宫<sup>⑤</sup>。

chén lǜ yíng xīn lǎn fú qī xián lǜ qǐ<sup>⑦</sup>;  
尘虑萦心<sup>⑥</sup>，懒抚七弦绿绮<sup>⑦</sup>；

shuāng huá mǎn bìn xiū kàn bǎi liàn qīng tóng  
霜华满鬓，羞看百炼青铜。

**【释义】**① 颜巷陋：孔子弟子颜回住在一个贫困的巷子里，但始终不改变自己的志向，孔子夸赞道：“贤哉，回也！一簞食，一瓢饮，在陋巷，人不堪其忧，回也不改其乐。贤哉，回也！”② 阮途穷：晋代诗人阮籍为了躲避政治灾祸，常常佯装纵酒狂放，驾车行路遇到阻塞，痛哭而返。③ 打头风：即顶头风。④ 梁帝讲经同泰寺：传说梁武帝在同泰寺和高僧们一起讲佛经，这时天上忽然降下宝花。⑤ 汉皇置酒未央宫：据《史记·高祖本纪》记载，刘邦统一天下之后，曾在未央宫中举行盛大庆功宴会。⑥ 尘虑萦心：指世俗的杂念萦绕在脑海之中。⑦ 绿绮：相传汉代司马相如有一把名琴叫绿绮。后用“绿绮”来指名贵的琴。

故事

yán huí ān pín  
颜回安贫

yán huí shì kǒng zǐ zuì dé yì de dì zǐ yīn wèi tài qióng méi qián mǎi táo qì  
颜回是孔子最得意的弟子。因为太穷，没钱买陶器，



tā biàn jiāng yí gè zhú tǒng jù  
他便将一个竹筒锯

duàn shàng jié liú yì jié lái  
断上节，留一节来

zuò wǎn píng shí yòng yí gè  
做碗；平时用一个

hú lu piáo lái hē shuǐ qí  
葫芦瓢来喝水，其

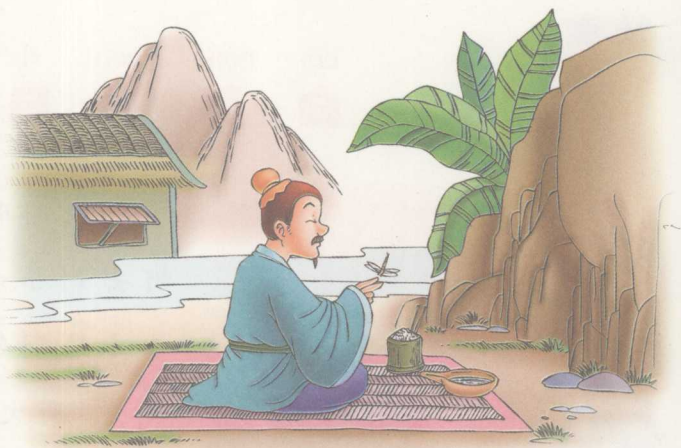
tā de dōng xī gèng bù bì shuō  
他的东西更不必说

le rén rén jiàn le dōu tì  
了。人人见了都替

tā yōu chóu dàn shì yán huí  
他忧愁，但是颜回

yǒu chóng gāo de zhì xiàng ān pín lè dào hào xué bù juàn suǒ yǐ kǒng zǐ chēng zàn tā shì  
有崇高的志向，安贫乐道，好学不倦。所以，孔子称赞他是

zì jǐ "dé xíng" kē zuì yōu xiù de xué shēng  
自己“德行”科最优秀的学生。



### 原文 (三)

pín duì fù sè duì tōng yě sǒu duì cūn tóng  
贫对富，塞对通，野叟对村童。

bìn pó duì méi lǜ chǐ hào duì chún hóng  
鬓皤对眉绿<sup>①</sup>，齿皓对唇红。

tiān hào hào rì róng róng pèi jiàn duì wān gōng  
天浩浩，日融融，佩剑对弯弓。

bàn xī liú shuǐ lǜ qiān shù luò huā hóng  
半溪流水绿，千树落花红。

yě dù yàn chuān yáng liǔ yǔ fāng chí yú xì jì hé fēng  
野渡燕穿杨柳雨，芳池鱼戏芰荷风<sup>②</sup>。

nǚ zǐ méi xiān é xià xiàn yì wān xīn yuè  
女子眉纤，额下现一弯新月；

nán ér qì zhuàng xiōng zhōng tǔ wàn zhàng cháng hóng  
男儿气壮，胸中吐万丈长虹。

【释义】① 鬓皤：指两鬓都是白发。② 芰荷：荷叶。



故事

bái hóng guàn rì  
白虹贯日



zhàn guó shí qī yān tài zǐ dān pài jīng  
战国时期，燕太子丹派荆  
kē qù cì shā qín shǐ huáng lín xíng qián tài  
轲去刺杀秦始皇。临行前，太  
zǐ dān jiàn jīng kē chí chí bù kěn dòng shēn jiù  
子丹见荆轲迟迟不肯动身，就  
shuō jīng dà xiá tài yáng jiù yào luò shān  
说：“荆大侠，太阳就要落山  
le bù zhī nǐ shì fǒu yuàn yì jīn tiān chū  
了，不知你是否愿意今天出  
fā jīng kē bù gāo xìng de shuō wǒ  
发？”荆轲不高兴地说：“我  
běn lái zài děng yí gè péng you dàn tā chí chí  
本来在等一个朋友，但他迟迟  
bù lái jì rán tài zǐ cuī cù nà wǒ jiù  
不来。既然太子催促，那我就  
dòng shēn ba shuō wán fèn rán lí qù zhè  
动身吧！”说完愤然离去。这  
shí tài zǐ dān fā xiàn tiān kōng zhōng yǒu yí dào  
时，太子丹发现天空中有一道

bái sè cháng hóng héng chuān tài yáng bù yóu tàn xī shuō zhè cì xíng dòng zhù dìng yào shī bài  
白色长虹横穿太阳，不由叹息说：“这次行动注定要失败  
ya bái hóng shì bù xiáng de zhēng zhào hòu lái jīng kē cì shā qín wáng guǒ rán shī bài le  
呀！白虹是不祥的征兆！”后来荆轲刺杀秦王果然失败了。

原文 (四)

chūn duì xià qiū duì dōng mù gǔ duì chén zhōng  
春对夏，秋对冬，暮鼓对晨钟。

guān shān duì wán shuǐ lǜ zhú duì cāng sōng  
观山对玩水，绿竹对苍松。

féng fù hǔ yè gōng lóng wǔ dié duì míng qióng  
冯妇虎<sup>①</sup>，叶公龙<sup>②</sup>，舞蝶对鸣蛩<sup>③</sup>。

传

统

文

化



xián ní shuāng zǐ yàn kè mì jǐ huáng fēng  
衔泥双紫燕，课蜜几黄蜂<sup>④</sup>。

chūn rì yuán zhōng yīng qià qià qiū tiān sài wài yàn yōng yōng  
春日园中莺恰恰<sup>⑤</sup>，秋天塞外雁雍雍<sup>⑥</sup>。

qín líng yún héng tiáo dì bā qiān yuǎn lù  
秦岭云横，迢递八千远路<sup>⑦</sup>；

wū shān yǔ xǐ cuó é shí èr wēi fēng  
巫山雨洗，嵯峨十二危峰<sup>⑧</sup>。

**【释义】**① 冯妇虎：传说古代有一个叫冯妇的人有勇力，会打虎。② 叶公龙：传说古代有一个人喜欢龙，后来真的龙来了，他吓得要死。后来人们用“叶公好龙”比喻那种只有嘴上功夫而没有实际能力的人。③ 蛩：蟋蟀。④ 课蜜：采蜜。⑤ 恰恰：黄莺的和鸣声。⑥ 雍雍：大雁和美的叫声。⑦ 迢递：形容很遥远的样子。⑧ 嵯峨：形容山峰高耸的样子。

## 故事

yè gōng hào lóng  
叶公好龙

gǔ shí hòu yè dì yǒu yí gè jiào zǐ gāo de rén fēi cháng xǐ huān lóng tiān shàng de  
古时候叶地有一个叫子高的人，非常喜欢龙。天上的  
zhēn lóng zhī dào hòu hěn gāo xìng jiù xià dào tā jiā bài fǎng yí zhèn diàn shǎn léi míng hòu  
真龙知道后，很高兴，就下到他家拜访。一阵电闪雷鸣后，  
zhēn lóng jiàng luò dào yè gōng jiā li bǎ tóu shēn dào chuāng hu li tàn kàn wěi ba tuō zài tīng  
真龙降落到叶公家里，把头伸到窗户里探看，尾巴拖在厅  
táng shàng yè gōng yí jiàn xià de shī hún luò pò bá tuǐ jiù pǎo  
堂上。叶公一见，吓得失魂落魄，拔腿就跑。

原文 (五)

míng duì àn dàn duì nóng shàng zhì duì zhōng yōng  
明对暗，淡对浓，上智对中庸<sup>①</sup>。

jìng lián duì yī sì yě chǔ duì cūn chōng  
镜奁对衣笥，野杵对村舂<sup>②</sup>。

huā zhuó shuò cǎo méng róng jiǔ xià duì sān dōng  
花灼灼，草蒙茸<sup>③</sup>，九夏对三冬。

tái gāo míng xì mǎ zhāi xiǎo hào pán lóng  
台高名戏马<sup>④</sup>，斋小号蟠龙<sup>⑤</sup>。



shǒu bāi xiè áo cóng bì zhuó shēn pī hè chǎng zì wáng gōng  
手攀蟹螯从毕卓<sup>⑥</sup>，身披鹤氅自王恭<sup>⑦</sup>。

wǔ lǎo fēng gāo xiù chā yún xiāo rú yù bǐ  
五老峰高<sup>⑧</sup>，秀插云霄如玉笔；

sān gū shí dà xiǎng chuán fēng yǔ ruò jīn yōng  
三姑石大，响传风雨若金镛<sup>⑨</sup>。

【释义】①上智：孔子说：“唯上智与下愚不移。”中庸：这里指中等才能的人。②野杵：野外的捣衣声。村春：村庄中的舂米声。③蒙茸：杂乱的样子。④戏马：即项羽的掠马台。⑤蟠龙：即晋桓温的蟠龙斋。⑥手攀蟹螯从毕卓：晋人毕卓喜欢喝酒，而且很豁达，他曾经说：“一手持蟹螯，一手持酒杯，拍浮酒池中，便足了一生。”⑦身披鹤氅自王恭：晋代王恭仪表很美，他披着鹤氅在雪地里行走，孟昶看到了，说道：“此真神仙中人也。”⑧五老峰：庐山的一个高峰。⑨金镛：大钟。

故事

wáng gōng hè chǎng  
王恭鹤氅

wèi jìn nán běi cháo shí qī wén rén xǐ huān yòng niǎo yǔ zhì zuò fēng yī yī shēn  
魏晋南北朝时期，文人喜欢用鸟羽制作风衣，衣身、  
liǎng xiù fēi cháng kuān dà yǒu shí gān cuì bú yòng yī xiù hǎo xiàng pī fēng yí yàng chuān zài  
两袖非常宽大。有时干脆不用衣袖，好像披风一样，穿在  
shēn shàng yǒu piāo yè zhī gǎn dāng shí chēng wéi chǎng yī yě chēng hè chǎng jù shuō  
身上有飘曳之感，当时称为“氅衣”，也称“鹤氅”。据说  
zuì chū chuān zhè zhǒng fú zhuāng de shì jìn dài míng shì wáng gōng tā xǐ huān zài xià xuě tiān chuān  
最初穿这种服装的是晋代名士王恭，他喜欢在下雪天穿。  
yì tiān tiān shàng piāo zhe xuě huā wáng gōng chuān zhe jié bái de hè chǎng yōu xián de chū lái  
一天，天上飘着雪花，王恭穿着洁白的鹤氅，悠闲地出来

shǎng xuě pō wéi xiǎo sǎ piāo yì rén men jiàn le wú bù  
赏雪，颇为潇洒飘逸。人们见了无不

gǎn tàn cǐ zhēn shén  
感叹：“此真神

xiān zhōng rén hòu  
仙中人！”后

lái wáng gōng chǎng  
来，“王恭氅”

biàn chéng wéi yí gè diǎn  
便成为一个典

gù jiè zhī yí gè  
故，借指一个

rén tuō sù de yī zhuó  
人脱俗的衣着

hé gāo yǎ de qì dù  
和高雅的气度。





## 原文 (六)

rén duì yì ràng duì gōng yǔ shùn duì xī nóng  
仁对义，让对恭，禹舜对羲农<sup>①</sup>。

xuě huā duì yún yè sháo yào duì fú róng  
雪花对云叶，芍药对芙蓉。

chén hòu zhǔ hàn zhōng zōng xiù hǔ duì diāo lóng  
陈后主<sup>②</sup>，汉中宗<sup>③</sup>，绣虎对雕龙<sup>④</sup>。

liǔ táng fēng dàn dàn huā pǔ yuè nóng nóng  
柳塘风淡淡，花圃月浓浓。

chūn rì zhèng yí zhāo kàn dié qiū fēng nà gēng yè wén qióng  
春日正宜朝看蝶，秋风那更夜闻蛩。

zhàn shì yāo gōng bì jiè gān gē chéng yǒng wǔ  
战士邀功，必借干戈成勇武；

yì mǐn shì zhì xū píng shī jiǔ yǎng shū yōng  
逸民适志<sup>⑤</sup>，须凭诗酒养疏慵<sup>⑥</sup>。

**【释义】**① 禹舜、羲农：指上古的四位帝王大禹、舜帝、伏羲、神农。② 陈后主：南朝陈皇帝陈叔宝，荒淫无度，陈亡后被俘。③ 汉中宗：即西汉宣帝刘询。④ 绣虎：据《玉箱杂记》记载，曹植有文才，能七步作诗，人称绣虎。雕龙：战国时驺爽文章辞采华美，所以人称“雕龙”。⑤ 逸民：指隐逸的人。⑥ 疏慵：疏懒。

## 故事

qī bù zhī cái  
七步之才

sān guó shí qī cáo cāo sǐ hòu tā de èr ér zǐ cáo pī jì wèi cáo pī jì dù  
三国时期，曹操死后，他的二儿子曹丕继位。曹丕嫉妒  
dì dì cáo zhí de fēi fán cái huá hài pà tā cuàn duó zì jǐ de wáng wèi jiù xiǎng shā le  
弟弟曹植的非凡才华，害怕他篡夺自己的王位，就想杀了  
tā tā jiè kǒu cáo zhí zài fù sāng qī jiān miè shì lǐ fǎ yào chǔ sǐ tā shěn wèn shí  
他。他借口曹植在父丧期间蔑视礼法，要处死他。审问时，  
cáo pī shuō xiàn nǐ zài qī bù zhī nèi zuò yì shǒu shī fǒu zé jiù shā le nǐ bú  
曹丕说：“限你在七步之内作一首诗，否则就杀了你。”不  
liào cáo zhí zhēn de zài qī bù zhī nèi zuò le yì shǒu hǎo shī zhǔ dòu rán dòu qí dòu  
料，曹植真的在七步之内作了一首好诗：“煮豆燃豆其，豆  
zài fū zhōng qì běn shì tóng gēn shēng xiāng jiān hé tài jí cáo pī tīng le xiū kuì nán  
在釜中泣，本是同根生，相煎何太急？”曹丕听了，羞愧难  
dāng miǎn qù le cáo zhí de sǐ zuì  
当，免去了曹植的死罪。



原文 (七)

lóu duì gé, hù duì chuāng, jù hǎi duì cháng jiāng。  
楼对阁，户对窗，巨海对长江。

róng cháng duì huì zhàng, yù jiǎ duì yín gāng。  
蓉裳对蕙帐<sup>①</sup>，玉斝对银缸<sup>②</sup>。

qīng bù màn, bì yóu chuāng, bǎo jiàn duì jīn gāng。  
青布幔，碧油幢<sup>③</sup>，宝剑对金缸。

zhōng xīn ān shè jì, lì kǒu fù jiā bāng。  
忠心安社稷，利口覆家邦<sup>④</sup>。

shì zǔ zhōng xīng yán mǎ wǔ, jié wáng shī dào shā lóng páng。  
世祖中兴延马武<sup>⑤</sup>，桀王失道杀龙逢<sup>⑥</sup>。

qiū yǔ xiāo xiāo, màn làn huáng huā dōu mǎn jìng;  
秋雨潇潇，漫烂黄花都满径；

chūn fēng niǎo niǎo, fú shū lǜ zhú zhèng yíng chuāng。  
春风袅袅，扶疏绿竹正盈窗。

**【释义】**① 蓉裳：以芙蓉作裳。蕙帐：指用兰蕙作帐。② 玉斝：古代的酒器。银缸：银制的灯具。③ 碧油幢：指用油布制成的帷幕。④ 利口：指巧言令色之人。⑤ 世祖中兴延马武：东汉光武帝刘秀攻下邯郸之后，就延请马武，马武归顺后，为他立下大功。⑥ 桀王失道杀龙逢：夏桀王荒淫无道，关龙逢直言相谏，被他杀了。

故事

lóng páng zhí jiàn  
龙逢直谏

guān lóng páng shì xià cháo mò nián de dà chén, duō cì xiàng xià wáng zhí jiàn。 yí cì, xià

wáng jié ràng guān lóng páng péi tā guān kàn pào luò de kù xíng, guān lóng páng chéng jī quàn jiàn shuō:

wǒ kàn jūn wáng tóu shàng xuán zhe wēi shí, jiǎo xià tà zhe chūn bīng, tóu dǐng wēi shí wú bú bèi

shí fù yā jiǎo tà chūn bīng wú bú xià xiàn。 xià wáng jié xiào dào, nǐ shì shuō guó jiā yào

miè wáng。 kě shì, nǐ zhǐ zhī dào wǒ yào miè wáng, què bù zhī nǐ xiàn zài jiù yào miè wáng

ma。 shuō wán, jiù xià lìng duì lóng páng shī yǐ pào luò kù xíng, chǔ sǐ le tā。 cǐ hòu

bù jiǔ, xià cháo jiù bèi shāng cháo miè diào le。



## 原文 (八)

jīng duì pèi ① gài duì chuāng ② gù guó duì tā bāng  
旌对旆<sup>①</sup>，盖对幢<sup>②</sup>，故国对他邦。

qiān shān duì wàn shuǐ jiǔ zé duì sān jiāng  
千山对万水，九泽对三江。

shān jí jí ③ shuǐ cóng cóng gǔ zhèn duì zhōng zhuàng  
山岌岌<sup>③</sup>，水淙淙，鼓振对钟撞。

qīng fēng shēng jiǔ shè hào yuè zhào shū chuāng  
清风生酒舍，皓月照书窗。

zhèn shàng dǎo gē xīn zhòu zhàn dào páng xì jiàn zǐ yīng xiáng ⑤  
阵上倒戈辛纣战<sup>④</sup>，道旁系剑子婴降<sup>⑤</sup>。

xià rì chí táng chū mò yù bō ōu duì duì  
夏日池塘，出没浴波鸥对对；

chūn fēng lián mù wǎng lái yíng lěi yàn shuāng shuāng  
春风帘幕，往来营垒燕双双。

【释义】①旆：古代旗帜上形状像燕尾的垂旒。②盖：车篷。幢：车帘。二者均为古代车具。③岌岌：形容山势高耸的样子。④阵上倒戈辛纣战：周武王攻打商纣王，在牧野大战中，由于纣王丧尽天良，他手下的将士纷纷倒戈攻打纣王，致使商军大败。⑤道旁系剑子婴降：指刘邦的大军攻打秦军时，部队逼近咸阳，秦王子婴看大势已去，将剑系在道旁，素衣白马投降。

## 故事

qián tú dǎo gē  
前 徒 倒 戈

shāng cháo mò nián zhòu wáng shì gè fēi cháng bào nù de guó jūn gōng yuán qián  
商朝末年，纣王是个非常暴虐的国君。公元前 1066

nián zhōu wǔ wáng shuài dà jūn  
年，周武王率大军

chū zhēng tǎo fá shāng zhòu  
出征，讨伐商纣

wáng méi yǒu yù dào duō  
王。没有遇到多

dà dǐ kàng jiù gōng dào le  
大抵抗，就攻到了

jù shāng cháo dū chéng jīn qī  
距商朝都城仅七

shí lǐ de mù yě shāng  
十里外的牧野。商

zhòu wáng tīng dào zhōu wǔ wáng  
纣王听到周武王





jìn gōng de xiāo xī huāng máng suǎi lǐng qī shí wàn dà jūn gǎn dào mù yě yíng zhàn shāng jūn  
进攻的消息，慌忙率领七十万大军赶到牧野迎战。商军  
guān bīng bù yuàn wèi zhòu wáng mài mìng zhàn dòu yì kāi shǐ zhòu wáng qián fēng bù duì de shì bīng  
官兵不愿为纣王卖命，战斗一开始，纣王前锋部队的士兵  
jiù diào zhuǎn máo tóu pèi hé zhōu jūn xiàng zhòu wáng shā qù jié guǒ shāng jūn dà bài sǐ  
就掉转矛头，配合周军，向纣王杀去。结果商军大败，死  
shāng wú shù zhòu wáng zǒu tóu wú lù diǎn huǒ zì fén shāng cháo cóng cǐ miè wáng  
伤无数。纣王走投无路，点火自焚。商朝从此灭亡。

原文 (九)

zhū duì liǎng zhī duì shuāng huà yuè duì xiāng jiāng  
铢对两<sup>①</sup>，只对双，华岳对湘江。

zhāo chē duì jìn gǔ sù huǒ duì hán gāng  
朝车对禁鼓，宿火对寒缸<sup>②</sup>。

qīng suǒ tà bì shā chuāng hàn shè duì zhōu bāng  
青琐闼<sup>③</sup>，碧纱窗，汉社对周邦<sup>④</sup>。

shēng xiāo míng xì xì zhōng gǔ xiǎng chuǎng chuǎng  
笙箫鸣细细，钟鼓响杳杳<sup>⑤</sup>。

zhǔ bù qī luán míng yǒu lǎn zhì zhōng zhǎn jì xìng wéi páng  
主簿栖鸾名有览<sup>⑥</sup>，治中展骥姓惟庞<sup>⑦</sup>。

sū wǔ mù yáng xuě lǚ cān yú běi hǎi  
苏武牧羊，雪屣餐于北海<sup>⑧</sup>；

zhuāng zhōu huó fù shuǐ bì jué yú xī jiāng  
庄周活鲋，水必决于西江<sup>⑨</sup>。

【释义】① 铢、两：都是古代的计量单位，一铢为二十四分之一两。② 寒缸：即寒灯。③ 青琐闼：汉宫官名。闼：宫门。④ 社、邦：皆为古代地域名。⑤ 杳杳：形容钟声很响亮。⑥ 主簿栖鸾名有览：据《后汉书》记载，东汉陈留人仇览，少时做亭长，后来做了主簿，自称做鸾鸟不如做鸾凤。⑦ 治中展骥姓惟庞：据《三国志·庞统传》记载庞统做耒阳令，在县中不治事，鲁肃对刘备说：“士元非百里之才，使处治中别驾之任，始当展其骥足耳。”⑧ 雪屣餐于北海：苏武在匈奴牧羊，餐雪食草，不改其志。⑨ “庄周活鲋”二句：这是《庄子·外物篇》记载的一则寓言故事，名为“涸辙之鲋”。

故事

hé zhé zhī fù  
涸 辙 之 鲋

chuán shuō zhuāng zǐ jiā li hěn qióng yì tiān zhuāng zǐ jiā li jiē bù kāi guō zhǐ hǎo  
传说庄子家里很穷。一天，庄子家里揭不开锅，只好